

# OFFICIAL GAZETTE

## OF SOUTH WEST AFRICA

# OFFISIËLE KOERANT

## VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

R0.60 Friday 15 September 1989 WINDHOEK Vrydag 15 September 1989 No. 5800

### CONTENTS:

### INHOUD:

|   | <i>Page</i> |  | <i>Bladsy</i> |
|---|-------------|--|---------------|
| <b>AG. GOVERNMENT NOTICES</b>   |             | <b>AG. GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>   |               |
| No. AG. 69 Appointment of members of the South West African Council for Architects and Quantity Surveyors   | 2           | No. AG. 69 Aanstelling van lede van die Suidwes-Afrikaanse Raad vir Argitekte en Bourekenaars  | 2             |
| No. AG. 70 Application that a road be declared a proclaimed district road (number 2491) and that the classification of portions of farm roads 2516 and 2473 be changed: District of Otjiwarongo | 3           | No. AG. 70 Aansoek dat 'n pad tot geproklameerde distrikspad (nommer 2491) verklaar moet word en dat die klassifikasie van gedeeltes van plaaspaaie 2516 en 2473 verander moet word: Distrik Otjiwarongo | 3             |
| No. AG. 71 Application that a portion of district road 243 be closed: District of Karasburg   | 5           | No. AG. 71 Aansoek dat 'n gedeelte van distrikspad 243 gesluit moet word: Distrik Karasburg  | 5             |
| No. AG. 72 Closing of portions of farm roads 2449 and 2453: District of Otjiwarongo   | 6           | No. AG. 72 Sluiting van gedeeltes van plaaspaaie 2449 en 2453: Distrik Otjiwarongo   | 6             |
| No. AG. 73 Proposal that a portion of district road 1318 be deviated: District of Mariental   | 7           | No. AG. 73 Voorstel dat 'n gedeelte van distrikspad 1318 verlê moet word: Distrik Mariental  | 7             |
| No. AG. 74 Application that a portion of farm road 2126 be closed: District of Okahandja  | 9           | No. AG. 74 Aansoek dat 'n gedeelte van plaaspad 2126 gesluit moet word: Distrik Okahandja  | 9             |
| No. AG. 75 Proposal that district road 2450 be closed: District of Otjiwarongo  | 10          | No. AG. 75 Voorstel dat distrikspad 2450 gesluit moet word: Distrik Otjiwarongo  | 10            |
| No. AG. 76 Amendment of the regulations promulgated under the Public Health Act, 1919, concerning slaughtering and meat inspection  | 11          | No. AG. 76 Wysiging van die regulasies uitgevaardig kragtens die Volksgezondheidswet, 1919, betreffende slagterye en vleisin-speksies  | 11            |
| <b>GENERAL NOTICES</b>  |             | <b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>  |               |
| No. 112 Municipality of Karasburg: Amendment of Water Supply Regulations  | 13          | No. 112 Munisipaliteit Karasburg: Wysiging van Waterleweringsregulasies  | 13            |
| No. 113 Municipality of Keetmanshoop: Amendment of Water Supply Regulations   | 14          | No. 113 Munisipaliteit Keetmanshoop: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies  | 14            |

|         |  |    |         |   |    |
|---------|--|----|---------|---|----|
| No. 114 | Otjiwarongo Amendment Scheme No. 1   | 14 | No. 114 | Otjiwarongo Wysigingskema No. 1   | 14 |
| No. 115 | Mariental Amendment Scheme No. 1   | 15 | No. 115 | Mariental Wysigingskema No. 1   | 15 |
| No. 116 | Establishment of the township Vogelstrand  | 15 | No. 116 | Dorpstigting van die dorp Vogelstrand   | 15 |
| No. 117 | Establishment of the township Rocky Crest  | 16 | No. 117 | Dorpstigting van die dorp Rocky Crest   | 16 |
| No. 118 | City of Windhoek: Permanent closing of portions A and B of Storch Street, Windhoek | 17 | No. 118 | Stad Windhoek: Permanente sluiting van Gedeeltes A en B van Storchstraat, Windhoek    | 17 |
| No. 119 | City of Windhoek: Permanent closing of a portion of Post Street, Windhoek          | 17 | No. 119 | Stad Windhoek: Permanente sluiting van 'n Gedeelte van Poststraat, Windhoek           | 17 |
| No. 120 | Peri-Urban Development Board: Rates and Taxes outstanding five years and longer    | 18 | No. 120 | Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Eiendomsbelasting uitstaande vyf jaar en langer | 18 |
| No. 121 | Municipality of Tsumeb: Permanent closure of Public Open Space                     | 19 | No. 121 | Munisipaliteit van Tsumeb: Permanente sluiting van Openbare Oop Ruimte                | 19 |
| No. 122 | Department of Finance, Windhoek: Debt of the Central Revenue Fund                  | 20 | No. 122 | Departement van Finansies, Windhoek: Skuld van die Sentrale Inkomstefonds             | 20 |

## A G. Government Notices

## A G. Goewermentskennisgewings

Office of the

Kantoor van die

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE  
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE  
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

DEPARTMENT OF CIVIC AFFAIRS AND  
MANPOWER

DEPARTEMENT VAN BURGERSAKE EN  
MANNEKRAG

No. AG. 69 1989

No. AG. 69 1989

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE  
SOUTH WEST AFRICAN COUNCIL FOR  
ARCHITECTS AND QUANTITY  
SURVEYORS

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE  
SUIDWES-AFRIKAANSE RAAD VIR  
ARGITEKTE EN BOUREKENAARS

It is hereby made known in terms of section 3(5) of the Architects' and Quantity Surveyors' Act, 1979 (Act 13 of 1979), that the

Hierby word ingevolge artikel 3(5) van die Wet op Argitekte en Bourekenaars, 1979 (Wet 13 van 1979), bekend gemaak dat die Administrateur-

Administrator-General has under section 3(1) of the said Act appointed the persons whose names are listed in column A below, with effect from the dates appearing in column B opposite the names, for the periods indicated in column C as members of the South West African Council for Architects and Quantity Surveyors.

| COLUMN A         | COLUMN B     | COLUMN C |
|------------------|--------------|----------|
| Bailey R.M.      | 1 March 1989 | 2 years  |
| Main P.A.        | 1 March 1989 | 2 years  |
| McNamara<br>K.S. | 1 March 1989 | 2 years  |
| Van Graan C.     | 1 March 1989 | 2 years  |

generaal kragtens artikel 3(1) van genoemde Wet die persone wie se name in kolom A hieronder vermeld word, met ingang van die datums wat in kolom B teenoor die name verskyn, vir die tydperke wat in kolom C aangedui word, aangestel het as lede van die Suidwes-Afrikaanse Raad vir Argitekte en Bouerekenaars.

| KOLOM A          | KOLOM B      | KOLOM C |
|------------------|--------------|---------|
| Bailey R.M.      | 1 Maart 1989 | 2 jaar  |
| Main P.A.        | 1 Maart 1989 | 2 jaar  |
| McNamara<br>K.S. | 1 Maart 1989 | 2 jaar  |
| Van Graan C.     | 1 Maart 1989 | 2 jaar  |

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. AG. 70 1989

APPLICATION THAT A ROAD BE DECLARED A PROCLAIMED DISTRICT ROAD (NUMBER 2491) AND THAT THE CLASSIFICATION OF PORTIONS OF FARM ROADS 2516 AND 2473 BE CHANGED: DISTRICT OF OTJIWARONGO

In terms of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that application has been made to the Chairman of the Roads Board of Otjiwarongo that –

- (a) the road described in Schedule I and shown on sketch-map P1430 by the symbols E-F-G-H-J, be declared a district road (number 2491); and
- (b) the classification of the portions of farm roads 2516 and 2473 described in Schedules II and III and shown on sketch-map P1430 by the symbols A-B-C and C-D-E, respectively, be changed.

A copy of this notice and the said sketch-map, being a sketch-map of the area concerned on which the road to which the application refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, shall for the full period of

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. AG. 70 1989

AANSOEK DAT 'N PAD TOT GEPROKLA-MEERDE DISTRIKSPAD (NOMMER 2491) VERKLAAR MOET WORD EN DAT DIE KLASSIFIKASIE VAN GEDEELTES VAN PLAASPAAIE 2516 EN 2473 VERANDER MOET WORD: DISTRIK OTJIWARONGO

Ingevolge artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat aansoek by die Voor-sitter van die Padraad van Otjiwarongo gedoen is dat –

- (a) die pad wat in Bylae I beskryf en deur die simbole E-F-G-H-J op sketskaart P1430 aangetoon word, tot geproklameerde distriks-pad (nommer 2491) verklaar moet word; en
- (b) die gedeeltes van plaaspaaie 2516 en 2473 wat in Bylaes II en III beskryf en deur, onderskeidelik, die simbole A-B-C en C-D-E op sketskaart P1430 aangetoon word, se klas-sifikasie verander moet word.

'n Afskrif van hierdie kennisgewing en genoemde sketskaart, synde 'n sketskaart van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in

thirty days mentioned below lie open to inspection at the offices of the Secretary for Transport, Windhoek, and the Roads Superintendent, Otjiwarongo, during normal office hours.

Every person having any objection to the above-mentioned application is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 12005, Ausspannplatz, 9000, within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

#### SCHEDULE I

From a point (E on sketch-map P1430) on farm road 2473 on the farm Utrecht 183 generally eastwards across the said farm to a point (F on sketch-map P1430) on the said farm; thence generally east-north-eastwards across the said farm and the farms Remainder of Cornwall 182 and Monte Westa 479 to a point (G on sketch-map P1430) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Wesselton 176; thence generally north-eastwards across the last-mentioned farm to a point (H on sketch-map P1430) on the last-mentioned farm; thence generally eastwards across the last-mentioned farm and the farm Colorado 178 to a point (J on sketch-map P1430) on district road 2475 on the last-mentioned farm.

#### SCHEDULE II

From a point (A on sketch-map P1430) on trunk road 1, section 7, on the farm Remainder of Sukses 172 generally eastwards across the said farm to a point (B on sketch-map P1430) on the common boundary of the said farm and the farm Nelly 415; thence generally east-south-eastwards across the last-mentioned farm to a point (C on sketch-map P1430) at the junction with farm road 2473 on the last-mentioned farm.

#### SCHEDULE III

From a point (C on sketch-map P1430) at the junction with farm road 2516 on the farm Nelly

daardie streek aangetoon word, sal vir die volle tydperk van dertig dae hieronder vermeld gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Otjiwarongo, ter insae beskikbaar wees.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 12005, Ausspannplatz, 9000, in te dien.

#### BYLAE I

Van 'n punt (E op sketskaart P1430) op plaaspad 2473 op die plaas Utrecht 183 algemeen ooswaarts oor genoemde plaas tot 'n punt (F op sketskaart P1430) op genoemde plaas; van daar algemeen oosnoordooswaarts oor genoemde plaas en die plase Restant van Cornwall 182 en Monte Westa 479 tot op 'n punt (G op sketskaart P1430) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Wesselton 176; van daar algemeen noordooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (H op sketskaart P1430) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor laasgenoemde plaas en die plaas Colorado 178 tot op 'n punt (J op sketskaart P1430) op distrikspad 2475 op laasgenoemde plaas.

#### BYLAE II

Van 'n punt (A op sketskaart P1430) op hoofpad 1, seksie 7, op die plaas Restant van Sukses 172 algemeen ooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (B op sketskaart P1430) op die gemeenskaplike grens van genoemde plaas en die plaas Nelly 415; van daar algemeen oos-suidooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (C op sketskaart P1430) by die aansluiting met plaaspad 2473 op laasgenoemde plaas.

#### BYLAE III

Van 'n punt (C op sketskaart P1430) by die aansluiting met plaaspad 2516 op die plaas Nelly

415 generally north-north-eastwards across the said farm to a point (D on sketch-map 1430) at the junction with farm road 2474 on the said farm; thence generally eastwards across the said farm and the farm Donnegan 184 and Utrecht 183 to a point (E on sketch-map P1430) on the last-mentioned farm.

415 algemeen noordnoordooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (D op sketskaart P1430) by die aansluiting met plaaspad 2474 op genoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor genoemde plaas en die plase Donnegan 184 en Utrecht 183 tot op 'n punt (E op sketskaart P1430) op laasgenoemde plaas.

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. AG. 71 1989

#### APPLICATION THAT A PORTION OF DISTRICT ROAD 243 BE CLOSED: DISTRICT OF KARASBURG

In terms of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that application has been made to the Chairman of the Roads Board of Karasburg that the portion of district road 243 described in the Schedule and shown on sketch-map P1435 by the symbols A-B-C, be closed.

A copy of this notice and the said sketch-map, being a sketch-map of the area concerned on which the road to which the application refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, shall for the full period of thirty days mentioned below lie open to inspection at the offices of the Secretary for Transport, Windhoek, and the Roads Superintendent, Karasburg, during normal office hours.

Every person having any objection to the above-mentioned application is hereby commanded to lodge his objection in writing, with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 12005, Ausspannplatz, 9000, within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

#### SCHEDULE

From a point (A on sketch-map P1435) on the common boundary of the bank of the Orange

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. AG. 71 1989

#### AANSOEK DAT 'N GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 243 GESLUIT MOET WORD: DISTRIK KARASBURG

Ingevolge artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat aansoek by die Voor-sitter van die Padraad van Karasburg gedoen is dat die gedeelte van distrikspad 243 wat in die Bylae beskryf en deur die simbole A-B-C op sketskaart P1435 aangetoon word, gesluit moet word.

'n Afskrif van hierdie kennisgewing en genoemde sketskaart, synde 'n sketskaart van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde, onder-geskikte en privaatpaaie in daardie streek aange-toon word, sal vir die volle tydperk van dertig dae hieronder vermeld gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Karas-burg, ter insae beskikbaar wees.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 12005, Aus-spannplatz, 9000, in te dien.

#### BYLAE

Van 'n punt (A op sketskaart P1435) op die gemeenskaplike grens van die oewer van die

River and the plot Plot 457 generally north-north-eastwards across the said plot to a point (B on sketch-map P1435) on the said plot; thence generally eastwards across the said plot to a point (C on sketch-map P1435) on the common boundary of the said plot and the plot Plot 417.

Oranjerivier en die perseel Perseel 457 algemeen noordnoordooswaarts oor genoemde perseel tot op 'n punt (B op sketskaart P1435) op genoemde perseel; van daar algemeen ooswaarts oor genoemde perseel tot op 'n punt (C op sketskaart P1435) op die gemeenskaplike grens van genoemde perseel en die perseel Perseel 417.

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. AG. 72 1989

#### CLOSING OF PORTIONS OF FARM ROADS 2449 AND 2453: DISTRICT OF OTJIWARONGO

In terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that the Administrator-General has under section 22(1)(c) of the said Ordinance, in the district of Otjiwarongo, closed the portions of farm roads 2449 and 2453 described in Schedules I and II and shown on sketch-map P1408 by the symbols A-B-C-D-E-F-G and F-H-J, respectively.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Secretary for Transport, Windhoek, during normal office hours.

#### SCHEDULE I

From a point (A on sketch-map P1408) on main road 57 on the farm Hoëveld 161 generally east-north-eastwards and more and more eastwards across the said farm and the farm Langverwag 382 to a point (B on sketch-map P1408) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Tevere 383; thence generally north-north-westwards across the farm Tevere 383 to a point (C on sketch-map P1408) on the said farm; thence generally east-north-eastwards across the said farm to a point (D on sketch-map P1408) on the said farm; thence generally east-south-eastwards across the said farm to a point (E on sketch-map P1408) on the said farm; thence generally north-eastwards across the said farm and the farm to a point (F on sketch-map P1408)

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. AG. 72 1989

#### SLUITING VAN GEDEELTES VAN PLAAS- PAAIE 2449 EN 2453: DISTRIK OTJIWARONGO

Ingevolge artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat die Administrateur-generaal kragtens artikel 22(1)(c) van genoemde Ordonnansie, in die distrik Otjiwarongo, die gedeeltes van plaaspaaie 2449 en 2453 wat in Bylaes I en II beskryf en deur, onderskeidelik, die simbole A-B-C-D-E-F-G en F-H-J op sketskaart P1408 aangetoon word, gesluit het.

Genoemde sketskaart is te alle tye gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, ter insae beskikbaar.

#### BYLAE I

Van 'n punt (A op sketskaart P1408) op grootpad 57 op die plaas Hoëveld 161 algemeen oosnoordooswaarts en al meer ooswaarts oor genoemde plaas en die plaas Langverwag 382 tot op 'n punt (B op sketskaart P1408) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Tevere 383; van daar algemeen noordnoordweswaarts oor die plaas Tevere 383 tot op 'n punt (C op sketskaart P1408) op genoemde plaas; van daar algemeen oosnoordooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (D op sketskaart P1408) op genoemde plaas; van daar algemeen oossuidooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (E op sketskaart P1408) op genoemde plaas; van daar algemeen noordooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (F op sketskaart P1408) op

on the said farm; thence generally north-eastwards across the said farm and the farm Dei Gratia 389 to a point (G on sketch-map P1408) on district road 2476 on the last-mentioned farm.

## SCHEDULE II

From a point (F on sketch-map P1408) on the road referred to in Schedule I on the farm Tevere 383 generally south-south-eastwards across the said farm to a point (H on sketch-map P1408) on the common boundary of the said farm and the farm Wagnog 384; thence generally southwards across the last-mentioned farm to a point (J on sketch-map P1408) on the last-mentioned farm.

genoemde plaas; van daar algemeen noord-ooswaarts oor genoemde plaas en die plaas Dei Gratia 389 tot op 'n punt (G op sketskaart P1408) op distrikspad 2476 op laasgenoemde plaas.

## BYLAE II

Van 'n punt (F op sketskaart P1408) op die pad in Bylae I bedoel op die plaas Tevere 383 algemeen suidsuidooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (H op sketskaart P1408) op die gemeenskaplike grens van genoemde plaas en die plaas Wagnog 384; van daar algemeen suidwaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (J op sketskaart P1408) op laasgenoemde plaas.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. AG. 73

1989

### PROPOSAL THAT A PORTION OF DISTRICT ROAD 1318 BE DEVIATED: DISTRICT OF MARIENTAL

In terms of section 20(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that the Secretary for Transport proposes that, in the district of Mariental, the portion of district road 1318 described in paragraph (a) of the Schedule and shown on sketch-map P1428 by the symbols A-A1-A2-A3-B1-B2-D, be deviated from the route so described and shown, to the route described in paragraph (b) of the Schedule and shown on sketch-map P1428 by the symbols A-B-C-D.

A copy of this notice and the said sketch-map, being a sketch-map of the area concerned on which the road to which the proposal refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, shall for the full period of thirty days mentioned below lie open to inspection at the offices of the Secretary for Transport, Windhoek, and the Roads Superintendent, Mariental, during normal office hours.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. AG. 73

1989

### VOORSTEL DAT 'N GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 1318 VERLÊ MOET WORD: DISTRIK MARIENTAL

Ingevolge artikel 20(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat die Sekretaris van Vervoer voorstel dat, in die distrik Mariental, die gedeelte van distrikspad 1318 wat in paragraaf (a) van die Bylae beskryf en deur die simbole A-A1-A2-A3-B1-B2-D op sketskaart P1428 aangetoon word, verlê moet word van die roete aldus beskryf en aangetoon, na die roete wat in paragraaf (b) van die Bylae beskryf en deur die simbole A-B-C-D op sketskaart P1428 aangetoon word.

'n Afskrif van hierdie kennisgewing en genoemde sketskaart, synde 'n sketskaart van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, sal vir die volle tydperk van dertig dae hieronder vermeld gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, en Paaiesuperintendent, Mariental, ter insae beskikbaar wees.

Every person having any objection to the above-mentioned proposal is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Secretary for Transport, Private Bag 12005, Ausspännplatz, 9000, within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde voorstel word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van Vervoer, Privaatsak 12005, Ausspännplatz, 9000, in te dien.

#### SCHEDULE I

#### BYLAE I

(a) From a point (A on sketch-map P1428) in the Olifants River which is also the common boundary of the farms Suncairn 98 and Olifantwater-West 102 generally south-eastwards in the said river on the common boundary of the said farms to a point (A1 on sketch-map P1428) in the said river on the common boundary of the said farms; thence generally southwards in the said river on the common boundary of the said farms and the farms Remainder of Olifantwater-Ost 99 and Olifantwater-West 102 to a point (A2 on sketch-map P1428) in the said river on the common boundary of the last-mentioned farms; thence generally south-westwards in the said river on the common boundary of the said farms Remainder of Olifantwater-Ost 99 and Olifantwater-West 102 to a point (A3 on sketch-map P1428) in the said river on the common boundary of the said farms; thence generally south-south-eastwards and more and more southwards in the said river on the common boundary of the said farms to a point (B1 on sketch-map P1428) in the said river on the common boundary of the said farms; thence generally south-eastwards and more and more south-south-eastwards in the said river on the common boundary of the said farms and the farms Remainder of Gurus 100 and Olifantwater-West 102 to a point (B2 on sketch-map P1428) in the said river on the common boundary of the said farms; thence generally south-south-eastwards in the said river on the common boundary of the farms Olifantwater-West 102, Remainder of Gurus 100, Ellingerode-Nord 101 and Ellingerode 129 to a point (D on sketch-map P1428) in the said river on the common boundary of the farms Remainder of Gurus 100 and Ellingerode 129.

(a) Van 'n punt (A op sketskaart P1428) in die Olifantsrivier wat ook die gemeenskaplike grens is van die plase Suncairn 98 en Olifantwater-West 102 algemeen suidooswaarts in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase tot op 'n punt (A1 op sketskaart P1428) in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase; van daar algemeen suidwaarts in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase en die plase Restant van Olifantwater-Ost 99 en Olifantwater-West 102 tot op 'n punt (A2 op sketskaart P1428) in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plase; van daar algemeen suidweswaarts in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van die plase Restant van Olifantwater-Ost 99 en Olifantwater-West 102 tot op 'n punt (A3 op sketskaart P1428) in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase; van daar algemeen suidsuidooswaarts en al meer suidwaarts in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase tot op 'n punt (B1 op sketskaart P1428) in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase; van daar algemeen suidooswaarts en al meer suidsuidooswaarts in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase en die plase Restant van Gurus 100 en Olifantwater-West 102 tot op 'n punt (B2 op sketskaart P1428) in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van genoemde plase; van daar algemeen suidsuidooswaarts in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van die plase Olifantwater-West 102, Restant van Gurus 100, Ellingerode-Nord 101 en Ellingerode 129 tot op 'n punt (D op sketskaart P1428) in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van die plase Restant van Gurus 100 en Ellingerode 129.



(b) From a point (A on sketch-map P1428) in the Olifants River which is also the common boundary of the farms Suncairn 98 and Olifantwater-West 102 generally southwards across the last-mentioned farm to a point (B on sketch-map P1428) on the last-mentioned farm; thence generally south-south-eastwards across the last-mentioned farm and the farms Ellingerode-Nord 101 and Ellingerode 129 to a point (C on sketch-map P1428) on the last-mentioned farm; thence generally east-south-eastwards across the last-mentioned farm to a point (D on sketch-map P1428) in the said river on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Remainder of Gurus 100.

(b) Van 'n punt (A op sketskaart P1428) in die Olifantsrivier wat ook die gemeenskaplike grens is van die plase Suncairn 98 en Olifantwater-West 102 algemeen suidwaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (B op sketskaart P1428) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidsuidooswaarts oor laasgenoemde plaas en die plase Ellingerode-Nord 101 en Ellingerode 129 tot op 'n punt (C op sketskaart P1428) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen oossuidooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (D op sketskaart P1428) in genoemde rivier op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Restant van Gurus 100.

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. AG. 74

1989

#### APPLICATION THAT A PORTION OF FARM ROAD 2126 BE CLOSED: DISTRICT OF OKAHANDJA

In terms of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that application has been made to the Chairman of the Roads Board of Okahandja that the portion of farm road 2126 described in the Schedule and shown on sketch-map P1434 by the symbols A-B-C-D, be closed.

A copy of this notice and the said sketch-map, being a sketch-map of the area concerned on which the road to which the application refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, shall for the full period of thirty days mentioned below lie open to inspection at the offices of the Secretary for Transport, Windhoek, and the Roads Superintendent, Okahandja, during normal office hours.

Every person having any objection to the above-mentioned application is hereby commanded to lodge his objection in writing,

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. AG. 74

1989

#### AANSOEK DAT 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 2126 GESLUIT MOET WORD: DISTRİK OKAHANDJA

Ingevolge artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat aansoek by die Voorsitter van die Padraad van Okahandja gedoen is dat die gedeelte van plaaspad 2126 wat in die Bylae beskryf en deur die simbole A-B-C-D op sketskaart P1434 aangetoon word, gesluit moet word.

'n Afskrif van hierdie kennisgewing en genoemde sketskaart, synde 'n sketskaart van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, sal vir die volle tydperk van dertig dae hieronder vermeld gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Okahandja, ter insae beskikbaar wees.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit

with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 12005, Aussspanplatz, 9000, within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

#### SCHEDULE

From a point (A on sketch-map P1434) on the common boundary of the farms Remainder of Marwil 221 and Progress 281 generally north-eastwards and more and more north-north-eastwards across the last-mentioned farm to a point (B on sketch-map P1434) on the last-mentioned farm; thence generally east-north-eastwards across the last-mentioned farm to a point (C on sketch-map P1434) on the last-mentioned farm; thence generally east-south-eastwards across the last-mentioned farm to a point (D on sketch-map P1434) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Rema 219.

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. AG. 75 1989

#### PROPOSAL THAT DISTRICT ROAD 2450 BE CLOSED: DISTRICT OF OTJIWARONGO

In terms of section 20(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that the Secretary for Transport proposes that, in the district of Otjiwarongo, district road 2450 described in the Schedule and shown on sketch-map P1431 by the symbols A-B-C-D, be closed.

A copy of this notice and the said sketch-map, being a sketch-map of the area concerned on which the road to which the proposal refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, shall for the full period of thirty days mentioned below lie open to inspection at the offices of the Secretary for Transport, Windhoek, and the Roads Superintendent, Otjiwarongo, during normal office hours.

gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 12005, Aussspanplatz, 9000, in te dien.

#### BYLAE

Van 'n punt (A op sketskaart P1434) op die gemeenskaplike grens van die plase Restant van Marwil 221 en Progress 281 algemeen noordooswaarts en al meer noordnoordooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (B op sketskaart P1434) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen oosnoordooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (C op sketskaart P1434) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen oos-suidooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (D op sketskaart P1434) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Rema 219.

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. AG. 75 1989

#### VOORSTEL DAT DISTRIKSPAD 2450 GESLUIT MOET WORD: DISTRIK OTJIWARONGO

Ingevolge artikel 20(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat die Sekretaris van Vervoer voorstel dat, in die distrik Otjiwarongo, distrikspad 2450 wat in die Bylae beskryf en deur die simbole A-B-C-D op sketskaart P1431 aange-toon word, gesluit moet word.

'n Afskrif van hierdie kennisgewing en genoemde sketskaart, synde 'n sketskaart van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoor word, sal vir die volle tydperk van dertig dae hier onder vermeld gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Otjiwarongo, ter insae beskikbaar wees.

Every person having any objection to the above-mentioned proposal is hereby commanded to lodge his objection in writing, with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Secretary for Transport, Private Bag 12005, Ausspannplatz, 9000, within a period of thirty days from the date of publication of the notice.

#### SCHEDULE

From a point (A on sketch-map P1431) on main road 2, section 5, on the farm Portion A of Otjitasu 19 generally north-eastwards across the said farm and the farms Portion 14 of Otjitasu 19 and Otjiwarongo Townlands West 408 to a point (B on sketch-map P1431) on the last-mentioned farm; thence generally east-north-eastwards and more and more eastwards across the last-mentioned farm to a point (C on sketch-map P1431) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Portion 8 (Railway Reserve) of Otjiwarongo Townlands West 408; thence generally east-south-eastwards across the last-mentioned farm and the farms Otjiwarongo Townlands West 408, Portion 8 (Railway Reserve) of Otjiwarongo Townlands West 408 and Portion 475 (Railway Reserve) of Otjiwarongo Townlands West 408 to a point (D on sketch-map P1431) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Portion 180 of Otjiwarongo Townlands West 408.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde voorstel word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van Vervoer, Privaatsak 12005, Ausspannplatz, 9000, in te dien.

#### BYLAE

Van 'n punt (A op sketskaart P1431) op hoofpad 2, seksie 5, op die plaas Gedeelte A van Otjitasu 19 algemeen noordooswaarts oor genoemde plaas en die plase Gedeelte 14 van Otjitasu 19 en Otjiwarongo-dorpsgrond Wes 408 tot op 'n punt (B op sketskaart P1431) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen oosnoordooswaarts en al meer ooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (C op sketskaart P1431) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Gedeelte 8 (Spoorwegreserwe) van Otjiwarongo-dorpsgrond Wes 408; van daar algemeen oossuidooswaarts oor laasgenoemde plaas en die plase Otjiwarongo-dorpsgrond Wes 408, Gedeelte 8 (Spoorwegreserwe) van Otjiwarongo-dorpsgrond Wes en Gedeelte 475 (Spoorwegreserwe) van Otjiwarongo-dorpsgrond Wes 408 tot op 'n punt (D op sketskaart P1431) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Gedeelte 180 van Otjiwarongo-dorpsgrond Wes 408.

---

#### DEPARTEMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

No. AG. 76

1989

#### AMENDMENT OF THE REGULATIONS PROMULGATED UNDER THE PUBLIC HEALTH ACT, 1919, CONCERNING SLAUGHTERING AND MEAT INSPECTION

The Administrator-General has under section 115 of the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919), amended the regulations promulgated by Government Notice 140 of 10 November 1926, as applied to the territory of South West Africa by

---

#### DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN WELSYN

No. AG. 76

1989

#### WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGE- VAARDIG KRAGTENS DIE VOLKSGEZOND- HEIDSWET, 1919, BETREFFENDE SLAG- TERY EN VLEISINSPEKSIES

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 115 van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet 36 van 1919), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 140 van 10 November 1926 soos op die gebied Suidwes-Afrika van

Government Notice 94 of 18 June 1927, by the insertion after regulation 26 of the following regulation:

"26A. (1) Notwithstanding anything to the contrary in these regulations contained, the Administrator-General may, if a local authority

- (a) has not appointed a meat inspector in accordance with regulation 3; or
- (b) has so appointed a meat inspector, but the Administrator-General no longer requires that —
  - (i) a meat inspector be employed by such local authority; or
  - (ii) the powers, duties and functions conferred upon or assigned to a meat inspector by these regulations, be exercised or performed by a meat inspector in the service of such local authority; or
  - (iii) such powers, duties and functions be exercised or performed by such meat inspector to the extent, or at or in respect of any premises, that the Administrator-General may determine,

designate any medical officer or veterinary surgeon in the service of the State or any other officer in the service of the State whom the Administrator-General deems competent, to exercise the powers and perform the duties and functions conferred upon or assigned to a meat inspector by these regulations or to exercise or perform those powers, duties and functions to the extent, or at or in respect of such premises, as the Administrator-General may determine.

(2) Whenever the Administrator-General designates a medical officer, veterinary surgeon or other officer under subregulation (1) —

- (a) any person employed as a meat inspector by the local authority concerned shall be discharged from; and

toepassing gemaak by Goewermentskennisgewing 94 van 18 Junie 1927, gewysig deur na regulasie 26 die volgende regulasie in te voeg:

"26A. (1) Ondanks enige andersluidende bepalings van hierdie regulasies, kan die Administrateur-generaal, indien 'n plaaslike owerheid —

- (a) nie 'n vleisinspekteur ooreenkomstig regulasie 3 aangestel het nie; of
- (b) 'n vleisinspekteur aldus aangestel het, maar die Administrateur-generaal nie meer verlang dat —
  - (i) 'n vleisinspekteur deur sodanige plaaslike owerheid in diens gehou word nie; of
  - (ii) die bevoegdhede, pligte en werksaamhede wat by hierdie regulasies aan 'n vleisinspekteur verleen of opgedra word deur 'n vleisinspekteur in die diens van sodanige plaaslike owerheid uitgeoefen of verrig word nie; of
  - (iii) sodanige bevoegdhede, pligte en werksaamhede deur sodanige vleisinspekteur, in die mate, of by of ten opsigte van 'n perseel, wat die Administrateur-generaal bepaal, uitgeoefen of verrig word nie,

'n mediese beampte of veearts in diens van die Staat of enige ander beampte in diens van die Staat wat die Administrateur-generaal bevoeg ag, aanwys om die bevoegdhede uit te oefen en die pligte en werksaamhede te verrig wat by hierdie regulasies aan 'n vleisinspekteur verleen of opgedra word of om daardie bevoegdhede, pligte en werksaamhede, in die mate, of by of ten opsigte van 'n perseel, wat die Administrateur-generaal bepaal, uit te oefen en te verrig.

(2) Wanneer die Administrateur-generaal 'n mediese beampte, veearts of ander beampte kragtens subregulasie (1) aanwys —

- (a) word 'n persoon wat as vleisinspekteur by die betrokke plaaslike owerheid in diens is, indien enige, onthef van; en

(b) such medical officer, veterinary surgeon or other officer shall be charged with,

the powers, duties and functions conferred upon or assigned to a meat inspector by these regulations or such powers, duties and functions, to the extent, or at or in respect of any premises that the Administrator-General may determine under subregulation (1).

(3) The Administrator-General may, for any reason which he may deem necessary or expedient, and provided he has at least six months previously given written notice of his intention to that effect to the local authority concerned –

(a) direct that a medical officer, veterinary surgeon or other officer designated by him under subregulation (1), shall cease to exercise or perform the powers, duties and functions referred to in subregulation (2); and

(b) require the local authority concerned to appoint a meat inspector to exercise or perform those powers, duties and functions?."

(b) is sodanige mediese beampte, veearts of ander beampte beklee met,

die bevoegdheids, pligte en werksaamhede wat by hierdie regulasies aan 'n vleisinspekteur verleen of opgedra word of sodanige bevoegdheids, pligte en werksaamhede, in die mate, of by of ten opsigte van 'n perseel, wat die Administrateur-generaal kragtens subregulasie (1) bepaal.

(3) Die Administrateur-generaal kan, om enige rede wat hy nodig of dienstig ag, en mits hy minstens ses maande vooraf aan die betrokke plaaslike owerheid skriftelike kennis gegee het van sy voorneme te dien effekte –

(a) gelas dat 'n mediese beampte, veearts of ander beampte wat kragtens subregulasie (1) deur hom aangewys is, ophou om die in subregulasie (2) bedoelde bevoegdheids, pligte en werksaamhede uit te oefen of te verrig; en

(b) van die betrokke plaaslike owerheid verlang om 'n vleisinspekteur aan te stel om daardie bevoegdheids, pligte en werksaamhede uit te oefen of te verrig?."

## General Notices

## Algemene Kennisgewings

No. 112

1989

### MUNICIPALITY OF KARASBURG AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS

The council of the Municipality of Karasburg has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 94 of 1940, as set out in the Schedule.

The said amendments have been approved by the Administrator-General under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

No. 112

1989

### MUNISIPALITEIT KARASBURG: WYSIGING VAN WATERLEWERINGS- REGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Karasburg het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 94 van 1940, verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

Genoemde wysigings is deur die Administrateur-generaal goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

## SCHEDULE

## BYLAE

Schedule B is hereby amended by the substitution –

Bylae B word hierby gewysig deur –

- (a) in item 1 for the amount “R9,00” of the amount “R12,00”; and
- (b) in item 2 for the amount “R0,82” of the amount “R0,85”.

- (a) in item 1 die bedrag “R9,00” deur die bedrag “R12,00” te vervang; en
- (b) in item 2 die bedrag “R0,82” deur die bedrag “R0,85” te vervang.

No. 113

1989

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP  
AMENDMENT OF WATER SUPPLY  
REGULATIONS

The council of the Municipality of Keetmanshoop has under section 242 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), further amended the regulations promulgated under Government Notice 279 of 1974, by the substitution in item 1 of Schedule B for the amount “R0,85”, wherever it appears, of the amount “R0,98”.

The said amendment has been approved by the Administrator-General under section 243 of the said Municipal Ordinance, 1963.

No. 113

1989

MUNISIPALITEIT KEETMANSHOOP:  
WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGS-  
REGULASIES

Die raad van die Munisipaliteit Keetmanshoop het kragtens artikel 242 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 279 van 1974, verder gewysig deur in item 1 van Bylae B die bedrag “R0,85”, oral waar dit voorkom, deur die bedrag “R0,98” te vervang.

Genoemde wysiging is deur die Administrateur-generaal goedgekeur kragtens artikel 243 van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963.

No. 114

1989

OTJIWARONGO AMENDMENT SCHEME  
NO. 1

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the Otjiwarongo Amendment Scheme No. 1 has been submitted to the Administrator-General for approval.

Copies of the Amendment scheme and of the maps, plans documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Otjiwarongo Municipality and also at the Directorate Local Authorities and Development Planning, room W315 Tintenpalast, Windhoek.

No. 114

1989

OTJIWARONGO WYSIGINGSKEMA NR. 1

Kennisgewing geskied hierby kragtens Artikel 23 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954) dat die Otjiwarongo Wysigingskema nr.1 vir goedkeuring aan die Administrateur-generaal voorgelê is.

Eksemplare van die wysigingskema en van die kaarte, planne, dokumente en ander verbandhoudende sake lê gedurende kantoorure by die Munisipaliteit Otjiwarongo sowel as by die Direktooraat Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning Kamer W315, Tintenpalast Windhoek, ter insae.

Any person who wishes to object to the approval of the amendment scheme should lodge his objections in writing to the Secretary, South West African Planning Advisory Board, Private Bag 13289, Windhoek on or before 16th October 1989.

Elkeen wat beswaar het teen die wysigingskema moet sy besware skriftelik voor of op 16 Oktober 1989 by die Sekretaris, Suidwes-Afrikaanse Beplanningsadviesraad, Privaatsak 13289 Windhoek, indien.

No. 115 1989

#### MARIENTAL AMENDMENT SCHEME NO. 1

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the Mariental Amendment Scheme No. 1 has been submitted to the Administrator-General for approval.

Copies of the Amendment scheme and of the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Mariental Municipality and also at the Directorate Local Authorities and Development Planning, Room W315 Tintenpalast, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the amendment scheme should lodge his objections in writing to the Secretary, South West African Planning Advisory Board, Private Bag 13289, Windhoek on or before 16th October 1989.

No. 115 1989

#### MARIENTAL WYSIGINGSKEMA NR. 1

Kennisgewing geskied hierby kragtens Artikel 23 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954) dat die Mariental Wysigingskema nr. 1 vir goedkeuring aan die Administrateur-generaal voorgelê is.

Eksemplare van die wysigingskema en van die kaarte, planne, dokumente en ander verbandhoudende sake lê gedurende kantoorure by die Munisipaliteit Mariental sowel as by die Direktooraat Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning Kamer W315, Tintenpalast Windhoek, ter insae.

Elkeen wat beswaar het teen die wysigingskema moet sy besware skriftelik voor of op 16 Oktober 1989 by die Sekretaris, Suidwes-Afrikaanse Beplanningsadviesraad, Privaatsak 13289 Windhoek, indien.

No. 116 1989

#### ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP VOGELSTRAND

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of the township Vogelstrand on Portion 46 of Portion B of Swakopmund Town and Townlands no. 41.

and that the application is lying open for inspection at the offices of the Director: Local Government and Development Planning in Windhoek, the Surveyor-General in Windhoek and the Town Clerk, Swakopmund.

No. 116 1989

#### DORPSTIGTING VAN DIE DORP VOGEL- STRAND

Kennis geskied hierby kragtens subartikel (5) van artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) dat aansoek gedoen is om die stigting van die dorp Vogelstrand op Gedeelte 46 van Gedeelte B van Swakopmund Dorp en Dorpsgronde nr. 41

en dat die aansoek ter insae lê by die kantore van die Direkteur: Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning Windhoek, die Landmeter-generaal in Windhoek en die Stadsklerk, Swakopmund.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard in the matter may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the board which will be held on 17 October 1989 at 10h30 in Room W232 Tintenpalast, Windhoek, or submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek; Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than 29 September 1989.

G. REUTER  
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

Elkeen wat beswaar het teen die toestaan van die aansoek of wat 'n verklaring in verband met die saak wil aflê, kan persoonlik voor die Dorperaad getuig by die vergadering van die Dorperaad wat gehou sal word op 17 Oktober 1989 om 10h30 in Kamer W232 Tintenpalast, Windhoek, of hy/sy kan skriftelik getuienis by die Dorperaad, Privaatsak 13289, Windhoek, indien: Met dien verstande dat die sodanige getuienis die Sekretaris van die Dorperaad nie later as 29 September 1989 moet bereik.

G. REUTER  
VOORSITTER: DORPERAAD

No. 117

1989

ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP  
ROCKY CREST

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of the township Rocky Crest on a Portion (Portion 232) of Portion B of WINDHOEK Town and Townlands no. 31

and that the application is lying open to inspection at the offices of the Director: Local Government and Development Planning in Windhoek, the Surveyor-General in Windhoek and the Town Clerk, WINDHOEK.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the board which will be held on 17 October 1989 at 10h30 in Room W232, Tintenpalast, Windhoek, or submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek; Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than 29 September 1989.

G. REUTER  
CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

No. 117

1989

DORPSTIGTING VAN DIE DORP ROCKY  
CREST

Kennis geskied hierby kragtens subartikel (5) van artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) dat aansoek gedoen is om die stigting van die dorp Rocky Crest op 'n Gedeelte (Gedeelte 232) van Gedeelte B van Windhoek Dorp en Dorpsgronde nr. 31

en dat die aansoek ter insae lê by die kantore van die Direkteur: Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning Windhoek, die Landmeter-generaal in Windhoek en die Stadsklerk, WINDHOEK.

Elkeen wat beswaar het teen die toestaan van die aansoek of wat 'n verklaring in verband met die saak wil aflê, kan persoonlik voor die Dorperaad getuig by die vergadering van die Dorperaad wat gehou sal word op 17 Oktober 1989 om 10h30 in Kamer W232, Tintenpalast, Windhoek, of hy/sy kan skriftelik getuienis by die Dorperaad, Privaatsak 13289, Windhoek, indien: Met dien verstande dat die sodanige getuienis die Sekretaris van die Dorperaad nie later as 29 September 1989 moet bereik.

G. REUTER  
VOORSITTER: DORPERAAD



No. 118

1989

## CITY OF WINDHOEK

PERMANENT CLOSING OF PORTIONS A  
AND B OF STORCH STREET

Notice is hereby given in terms of Section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance no 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently, the undermentioned portions as indicated on plan P/2416/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Kaiser Street: PORTIONS A AND B OF STORCH STREET PORTION A (ERF 3217 WINDHOEK) AND PORTION B (ERF 6799 WINDHOEK)

Objections to the proposed closing are to be served on the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P O Box 59, Windhoek, within 30 days after the appearance of this notice, in accordance with Article 193 (3) of the above Ordinance.

W J KOTZÉ  
TOWN CLERK

No. 118

1989

## STAD WINDHOEK

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTES  
A EN B VAN STORCHSTRAAT WINDHOEK

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie nr. 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit Windhoek van voorneme is om die ondergemelde gedeeltes soos aangedui op plan P/2416/A wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsbeplanner, Kamer 702, Stadshuis, Kaiserstraat, ter insae lê, permanent te sluit: GEDEELTE A VAN STORCHSTRAAT (ERF 3217 WINDHOEK) EN GEDEELTE B VAN STORCHSTRAAT (ERF 6799 WINDHOEK)

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge Artikel 193(3) van bogemelde Ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Direkteur, Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning, Privaatsak 13289, en die Stadsklerk, Posbus 59, Windhoek, bestel word.

W J KOTZÉ  
STADSKLERK

No. 119

1989

## CITY OF WINDHOEK

PERMANENT CLOSING OF A PORTION OF  
POST STREET WINDHOEK

Notice is hereby given in terms of Section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance no 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently, the undermentioned portions as indicated on plan P/2471/A which lies for inspection during office hours at the office of the Town Planner, Room 702, Municipal Offices, Kaiser Street: A PORTION OF POST STREET WINDHOEK, ± 150m<sup>2</sup>, ADJECENT TO ERF 220/A

No. 119

1989

## STAD WINDHOEK

PERMANENTE SLUITING VAN 'N  
GEDEELTE VAN POSTSTRAAT WINDHOEK

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie nr. 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit Windhoek van voorneme is om die ondergemelde gedeeltes soos aangedui op plan P/2471/A wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsbeplanner, Kamer 702, Stadshuis, Kaiserstraat, ter insae lê, permanent te sluit: 'n GEDEELTE VAN POSTSTRAAT WINDHOEK, GROOT ± 150m<sup>2</sup>, AANGRENSEND AAN ERF 220/A.

Objections to the proposed closing are to be served on the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P O Box 59, Windhoek, within 30 days after the appearance of this notice, in accordance with Article 183(3) of the above Ordinance.

W J KOTZé  
TOWN CLERK

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge Artikel 183(3) van bogemelde Ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Direkteur, Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning, Privaatsak 13289, en die Stadsklerk, Posbus 59, Windhoek, bestel word.

W J KOTZé  
STADSKLERK

No. 120

1989

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD

RATES AND TAXES OUTSTANDING FIVE YEARS AND LONGER

Notice is hereby given to the registered owners or their successors in title that the undermentioned properties in the Peri-Urban area of Leonardville, in terms of regulation 6(1) of the Board's Regulations on Rates, will be sold to recover arrear rates and interest should it not be paid within THREE MONTHS from the date of the last publication hereof.

LEONARDVILLE

| Registered Owner | Erf No                             | Held by Deed of Title No |
|------------------|------------------------------------|--------------------------|
| W. Bayer         | Ptn 19 of the farm Pretorius No 15 | T2825/74                 |
| F. Maritz        | 1                                  | T2975/81                 |
| J.N.Maritz       | 10                                 | T1254/78                 |

No. 120

1989

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING

EIENDOMSBELASTING UITSTAANDE VYF JAAR EN LANGER

Kennis geskied hiermee aan die ondergemelde geregistreerde erfeienaars of hul opvolgers in titel, dat die ondergenoemde erwe geleë in die buitestedelike gebied van Leonardville, kragtens regulasie 6(1) van die Raad se Regulasies op Eien-domsbelasting, verkoop sal word ter verhaling van agterstallige eiendomsbelasting en rente, indien u nalaat om dit te betaal binne DRIE MAANDE vanaf datum van laaste publikasie hiervan.

LEONARDVILLE

| Geregistreeerde Eienaar | Erf No                                | Gehou Kragtens Titel-akte No |
|-------------------------|---------------------------------------|------------------------------|
| W. Bayer                | Ged. 19 van die Plaas Pretorius No 15 | T2825/74                     |
| F. Maritz               | 1                                     | T2975/81                     |
| J.N. Maritz             | 10                                    | T1254/78                     |

No. 121

1989

No. 121

1989

## MUNICIPALITY OF TSUMEB

## Permanent closure of Public Open Space

Notice is hereby given in terms of Section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance (Ord 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Tsumeb intends to close permanently for public use erf 1089 as shown on plan 263 478 X1. This plan lies for inspection at the office of the Town Clerk during office hours.

Objections against the proposed closure are to be served in terms of section 183(3) of the abovementioned Ordinance within thirty (30) days after the appearance of this notice to the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, Windhoek and the Town Clerk, P O Box 275, Tsumeb.

O.J. BRITZ  
TOWN CLERK

---

## MUNISIPALITEIT VAN TSUMEB

## Permanente sluiting van Openbare Oop Ruimte

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie (Ord 13 van 1963) soos gewysig dat die Munisipaleiteit Tsumeb van voorneme is om 'n gedeelte van Openbare Oop Ruimte 1089 soos aangedui op plan 263 478 X1 wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê, permanent te sluit.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge Art 183(3) van bogenoemde Ordonnansie binne dertig (30) dae na die verskyning van die kennisgewing aan die Direkteur, Plaaslike Owerhede en Ontwikkelingsbeplanning, Privaatsak 13289, Windhoek en die Stadsklerk, Posbus 275, Tsumeb gestel word.

O.J. BRITZ  
STADSKLERK

---